

本試卷為東華大學族群關係與文化研究所97學年度第一學期博士資格考之「文化理論」科目。應考生禁止討論、抄襲（含網路資料），並且沿用學術論文格式書寫、正確書目引用，避免錯別字之誤用。應考時間為12月1日星期一中午12點至12月4日星期四中午12點。不接受遲交。紙本以雷射影印方式繳交所辦。

以下三題目任選兩題；請運用本課程所學內容，作為答題理論基礎並提出個人論點和反思。（每題正文回答字數為6,000-8,000字〔不含參考書目〕）

一、當代種族主義（racism）的一項特點正是將社會與文化之相異處予以歸化（naturalization），以作為排除或是歧視他者之辯護。Judith Butler以為「今日普遍的父系社會概念已經由於忽略文化脈絡中，現存有關女性受壓抑之事實而被廣為批判」（*Gender Trouble*, 1999:6）。請依此評析兩性差異（gender difference）與種族差異有何相似和相異之處？並且這兩種差異彼此之間的關係為何？

二、人類學之民族誌調查作為異文化圖像之呈現，其中無可避免涉及「文化翻譯」之概念和操作。然而Talal Asad在〈The Concept of Cultural Translation〉文章中，以為「社會本身並不提供對話予讀者，而是生活於社會中的人們在說話；社會是這些說話者行動並被影響的文化狀態」（*Writing Culture*, 1986:155），藉此說明人類學書寫文本之職權、立論基礎和期待。請依此論述當代人類學就「文化翻譯」任務所面臨在概念上的轉變、困境和理論基礎為何？

三、Arjun Appadurai認為「今日全球化互動之核心在於文化同質性與異質性之間所導致的緊繃性」（*Modernity at Large*, 1996:32），請解釋此句之含意，並依此論述當代全球化和後殖民研究就「文化」範疇之主要概念和論述為何？它造成人類學對於傳統「社群」研究何種挑戰和改變？當代人類學研究如何就此作回應或對話？